



Antonia Pavlic
7019 - 60th Lane
Ridgewood
Brooklyn, N.Y. 11227

2-S-2
AMERICAN IN SPIRIT
GN IN LANGUAGE ONLY

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco,
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

NO. 202

CLEVELAND OHIO, THURSDAY MORNING, OCTOBER 21, 1971

STEV. LXXII — VOL. LXXII

Gospodarski zastoj grozi vsemu svetu!

Strah pred gospodarskim zastojem večjega obsega se uveljavlja v vseh industrijskih državah sveta in budi upanje na nagel mednarodni sporazum.

NEW YORK, N.Y. — V začetku tedna so se vršili v Parizu dva dni posveti in razgovori namestnikov finančnih ministrov 10 gospodarsko razvitih držav kot priprava na razgovore samih ministrov prihodnjega meseca. Ko ti razgovori le počasi napredujejo, se uveljavlja v vseh gospodarsko razvitih državah bojazen, da gre svet v gospodarski zastoj. Prav ta strah budi v gospodarskih krogih upanje, da bodo odgovorni pospešili razgovore in se trudili za rešitev sporov, ki jih je povzročila nova gospodarska politika ZDA.

Tako v Zahodni Nemčiji kot na Japonskem je začela brezposelnost postajati očitna, industrijska produkcija pada, prav tako tudi vrednostni papirji na borzah. Zastoj je segel že tudi v nerazvite države, ki izvažajo pretežno surovine na mednarodni trg, kjer pa je manjše povpraševanje po njih in zato za nje tudi nižje cene.

Gospodarski zastoj čutimo tudi v Združenih državah, toda v veliko manjši meri in smo zanj manj občutljivi kot druge države. ZDA izvažajo komaj 4% svoje celotne produkcije, Zahodna Nemčija eno tretjino, Japonska pa celo več. Zato morata Nemčija in Japonska nujno izvažati, če hočeta živeti, za ZDA to ni tako nujno. V podobnem, ugodnem položaju je tudi Francija, ki krije svoje potrebe po deželnih pridelkih in industriji. Njeno gospodarstvo je namreč nekako uravnoveseno.

Precej občuten je gospodarski zastoj v Italiji in brezposelnost je najvišja po koncu druge svetovne vojne. V težavah sta Belgija in Holandija, med tem ko se Francija še kar dobro drži. Mrtvilo in zastoj sta občutna v Veliki Britaniji, kjer je brezposelnost največja od leta 1945. Japonska se je sprijaznila z mislijo, da bo njeno gospodarstvo letos porastlo le za 5%, med tem ko je še sredi leta napovedovala pogumno najmanj 10%, če ne še več, kot v vrsti preteklih let.

Fischer vodi z 2 točkama

Buenos Aires, Arg. — Ameriški šahovski prvak Bobby Fischer je v boju z Rusom Tigranom Petrosianom, bivšim svetovnim prvakom, tega prehitel za 2 celi točki. Fischer je zmagal trikrat in tri igre igral neodločeno, Petrosian je dobil le eno igro.

Zdaj ima Fischer 4 točke in pol, Petrosian pa 2 in pol. Kdor bo prvi dosegel 6 in pol točk, bo zmagal in se bo boril s svetovnim prvakom Rusom Borisom Spasskyem.



Vremenski
prerok
pravi:

Delno oblačno in toplo z možnostjo dežja. Najvišja temperatura okoli 75.

Pomoč užitcem mamili brez dovoljenja staršev

COLUMBUS, O. — Poslanska zbornica Ohia je izglasovala z 52:36 zakonski predlog, ki dovoljuje pomoč in zdravljenje užitca brez dovoljenja njihovih staršev.

Senat je sličen predlog izglasoval že preje in je verjetno, da se bosta obe zbornici kmalu zedinili na skupno zakonsko besedilo.

Predlog je bil pred zbornico že lani, pa je propadel, največje za sluzgi poslanca Josepha P. Tulleyja iz Mentorja, ki je zatrjeval, da bo zakon morda opristil za kratko dobo, da pa more biti na dolgo le prava nesreča. Boj proti uživanju mamili pri mladostnikih je v prvi vrsti stvar staršev in otrok. Uspešen more biti le po odkritem razgovoru in vztrajnem naporu obeh.

Zakon bo zaščitil zdravnika pred starši, katerih mladoletnega otroka bi zdravil ali mu kako drugače pomagal, da bi se rešil uživanja mamili, brez njihove vednosti.

Skupne devizne rezerve

WASHINGTON, D.C. — Skupne devizne rezerve 14 vodilnih gospodarsko razvitih držav sveta so narastle na 83,6 bilijonov dolarjev s koncem letošnjega avgusta, med tem ko so ob koncu leta 1970 znašale le 65,7 bilijonov.

Najbolj so porastle devizne rezerve Japonske, te so se od začetka početvorile na preko 11 bilijonov dolarjev. Močno so porastle devizne rezerve Francije in Zahodne Nemčije, med tem ko so rezerve ZDA, Danske in Nizozemske padle.

Na leto 182 funtov mesa

WASHINGTON, D.C. — Poljedelsko tajništvo je objavilo, da poje Amerikanec povprečno zdaj 182 funtov raznih vrst mesa na leto, celih 26 funtov več kot pred 10 leti.

Zanimivo je, da poje tudi več krompirja. Pred 10 leti ga je pojedel povprečno 107 funtov, zdaj pa 116 funtov.

Kissinger v Peipingu sprejel precej hladno

Na letališču ga je pozdravil velik napis "Ljudstva sveta, združite se proti ameriški imperizmu in njegovim lakajem!"

CLEVELAND, O. — Včeraj je predsednikov posebnih svetovalec dr. E. Kissinger letel z Gvama v Šanghaj in od tam v Peiping. Sprejem na letališču, nad katerim se je dvigal velik napis "Ljudstva sveta, združite se proti ameriški imperizmu in njegovim lakajem!", je bil kratek. Kissingerja so pričakali le predstavniki druge vrste — časniki. Naglo so ga odpeljali v Peiping, kjer bo predvidoma ostal 4 dni.

Jugoslovanska poročevalska agencija Tanjug, ki ima dobre zveze z L.R. Kitajsko, poroča "iz diplomatskih virov", da je Kissinger na pregledu in preskusu potnega načrta za Nixona in njegovega programa. Zato Nixonov obisk ne more biti več poseben daleč proč. Postavljajo ga v drugo polovico novembra ali v prvo polovico decembra. Tanjug pravi, da bo do Nixonovega potovanja prišlo "precej pred prihodnjim majem".

Kissinger je na poti v predsedniškem letalu B-707, ki ga vodi predsednikov osebni pilot polk. Ralph Albertazie. Tako bo tudi ta dobil potrebne skušnje in pregled vseh težko iz nesredne bližine.

Tisti, ki napovedujejo, da bo Nixon potoval najkasneje v začetku decembra, pravijo, da je to nujno, če naj velja program, ki ga zdaj preskuša Kissinger.

Gandhi: Čete ostanejo na meji Pakistana

NEW DELHI, Ind. — Predsednica vlade Indira Gandhi je izjavila, da bodo indijske čete ostale na meji Pakistana, dokler ne bo rešeno vprašanje Vzhodne Pakistane — Bangle Desha in 9 milijonov bengalskih beguncev v Indiji.

Pakistan je pripravljen čete umakniti z meje, če to stori tudi Indija.

Nixon hoče polnomočja podaljšana za eno leto

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Nixon je poslal Kongresu predlog za podaljšanje gospodarskega stabilizacijskega zakona za eno leto, pa mu dodal tudi nekatera dopolnila in spremembe. Predlog je dobil v obravnavo Patmanov bančni odbor, ki je obljubil zanj pospešene postopek.

Med drugim je v novi zakonski predlog vključeno določilo, naj bodo člani Plačnega odbora in Komisije za cene z izjemo načelnikov izveti iz predpisov o nasprotovanju koristi, ki veljajo za zvezne uradnike. Zakladni podtajnik Charles Volker je razložil, da je to določilo potrebno, ker bodo kristi članov Plačnega odbora zelo nasprotujoče. Ne smemo pozabiti, da bo v Plačnem odboru po pet zastopnikov industrije, organiziranega delavstva in potrošnikov.

Zvezna vlada je dala tudi kazni za civilne prestopke po \$2.500 poleg obstoječih glob \$5.000 za kazenske prestopke zakona. Zastopniki vlad so prepričani, da bodo civilni slučajje lažje uspešno končali pred sodnimi.

Posebno prizivno sodišče naj bi urejalo in razsodilo o sporih glede plač in cen.

Zvezna vlada je zaprosila Kongres tudi za pravico nadziranja obresti in dividend, ne pa dobičkov.

Sinoda začela azpravo o "pravičnosti / svetu"

RIM, It. — Tretja sinoda katoliških škofov je ončala razpravo o duhovništvu v sklepu, da ostane celibat v eljavi v katoliški cerkvi.

Nekateri so pričevali, da bo sinoda pripočila pivetev poročenih mož v duhovnike v deželah, kjer je večj pomanjkanje duhovnikov. Predlog ni obveljal, kot je bil ti zavrnjen predlog za sprostitev prepovedi poroke duhovnikov Sinoda je priporočila le, da naCerkev obdrži duhovnike, ki se poročili, v verskem občevu, vendar ne več kot duhovni, ampak le kot laike.

WILLY BRANDT JE DOBIL NOBELOVO NAGRADO ZA MIR

Posebni odbor norveškega parlamenta je včeraj podelil soglasno Nobelovo nagrado za mir nemškemu kanclerju Willyju Brandtu za njegov napor za izboljšanje odnosov z državami komunistične vzhodne Evrope.

OSLO, Nor. — Včeraj je posebni odbor norveškega parlamenta, ki odloča o Nobelovih nagradah, podelil mirovno nagrado Willyju Brandtu, zahodnonemškemu kanclerju in nekdanjemu norveškemu državljanu, za zasluge v naporu za izboljšanje odnosov z državami vzhodne Evrope. Odbor je glasoval za Brandta soglasno, četudi je bilo kandidatov skupno okoli 40. Mirovna nagrada je bila v preteklosti le redko podeljena vodilnim politikom in državnikom. Dobili so jo med drugimi predsednik ZDA Theodor Roosevelt, predsednik ZDA W. Wilson in francoski zunanji minister Briand. Izbor Brandta za Nobelovo mirovno nagrado so na Norveškem vsi pozdravili, v Zahodni Nemčiji pa vladna opozicija izbora ni bila posebno vesela.

Norveška smatra Willyja Brandta za "svojega", ker je ta leta 1933 pribežal tja iz Hitlerjeve Nemčije in ostal tam, oziroma na Švedskem, do konca druge svetovne vojne, ko se je vrnil v Nemčijo kot norveški vojni ataše. Sele kasneje je vzel zopet nemško državljanstvo in se podal aktivno v politiko. Bil je dolgo v Zahodnem Berlinu, kjer je bil mestni župan v njegovih najbolj kočljivih letih. Zaradi uspehov v Berlinu ga je socialistična stranka zbrala za svojega načelnika, nakar se je vključil v zvezno vladno s krščanskimi demokrati.

Ko je pri zadnjih volitvah dobila socialistična stranka toliko poslancev, da je imela skupaj z liberalno stranko pičlo večino v parlamentu, je Brandt končal koalicio s krščanskimi demokrati in sestavil vladno skupaj z liberalno stranko. Večina je v parlamentu zelo pičila včasih negotova, vendar se je obdržala.

Brandt je s svojim vstopom v zvezno nemško vladno začel kot

zunanji minister voditi novo vzhodno politiko, katere temeljni cilj je doseči izboljšanje odnosov s Sovjetsko zvezo in njenimi sateliti, končati mrzlo vojno in vzpostaviti v Evropi normalne odnose, pri tem pa ostati trdno povezan z ZDA v NATO. Za Brandtova politika v Zahodni Nemčiji ni bila povsod sprejeta z zadovoljstvom, kar pa kanclerja ni prestrašilo ali celo ustavilo na njegovi poti.

Lani se je Brandt sporazumel s Sovjetsko zvezo in Poljsko ter z obeh sklenil in podpisal pogodbe o odpovedi sile v reševanju medsebojnih sporov, v kateri priznava obstoječe meje v Srednji Evropi, sedaj se pa pogaja z Vzhodno Nemčijo o podrobnostih položaja Zahodnega Berlina in njegovih zvez z Vzhodno Nemčijo in z Zahodno Nemčijo v okviru sporazuma, ki so ga sklenile o Berlinu štiri velike sile.

Podelitev Nobenove nagrade Brandtu pomeni odobritev Brandtove vzhodne politike, ki jo nemška vladna opozicija krščanskih demokratov javno napada in zavrača, na katero pa gledajo včasih neprijazno tudi zahodni zavezniki. Na vse to norveški parlament, kjer imajo večino socialni demokrati, torej politični somišljeniki nemških socialistov, ni mislil, oziroma tega ni vpošteval. Nagrada je dobila političen prizvok in postala sporna, četudi Brandtu nihče ne more odrekati dobre volje pri naporih za utrjevanje svetovnega miru.

Sudan išče kupce za svoj bombaž

KARTUM, Sud. — V preteklih letih, ko je bil Sudan povezan s Sovjetsko zvezo in mu je ta dobavljala orožje, je kupila od njega tudi povprečno okoli 60% pridelka bombaža. Poslabšanje odnosov s Sovjetsko zvezo je sprožilo vprašanje: Kam z bombažem, če ga Sovjetska zveza ne bo več kupila?

Sudanski bombaž je odlične kakovosti in je nekdanj odhajal večji del v Veliko Britanijo in v manjši meri v Indijo. Letos je pridelal rekorden, kupci pa negotovi. Potrošnja bombaža in drugih naravnih vlaken je manjša, odkar je industrija umetnih vlaken v zadnjih 10-15 letih tako porastla.

Ameriški bombi ubili 18 Južnih Vietnamcev

SAIGON, J. Viet. — Vojaške oblasti proučujejo, kako je prišlo do tega, da so ameriška bombna letala odvrгла dve 500 funtov težki bombi na položaje ob kambodžanski meji, kjer so bile še južnovietnamske čete. Pri napadu je bilo 18 Južnih Vietnamcev mrtvih, več pa ranjenih.

Napad je bil izveden v podporo obrambe zavezniške postojanke Pace eno miljo od kambodžanske meje pretekli ponedeljek.

Zemlja za šole

V Severni Dakoti je eno osmi- no površine po zakonu namenjene za javne šole.

Iz Clevelanda in okolice

molitvi—

Podr. št. 41 SZZ vabi svoje članice danes popoldne ob dveh v Zeletov pogrebni zavod na E. 152 St. k molitvi za umrlo članico Justino Dermasa.

Zadušnica—

V ponedeljek ob 6.30 zjutraj bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pok. Rudolfa in pok. Marijo Lukež ob obletnici njune smrti.

V jezerni Erie "utonjeni"

Odkrit in prijet—
Oblasti so prijele 24 let starega Jamesa P. Horna iz E. Clevelanda o katerem je njegov tovariš 29. maja sporočil policiji, da je izginil v jezeru Eriu, ko bi moral pred sodnijo osumljen rop. Policija je tedaj iskala dva dni truplo utopljenca, pa ga ni našla. Ko bi se moral J. P. Horne javiti 2. julija na sodišču, je njegov odvetnik dejal, da je izginil, ko se je 29. maja potopil v jezero Erie. Sodnik na to ni dal dosti in je preklcal njegov bond za \$5.000 in ga ukazal prijeti. V začetku tega tedna ga je Don Shury, ki je položil zanj pri sodniji bond, odkril v Pekinu, Ill., in včeraj je bil "utopljenec" živ pred sodnikom v Clevelandu, da odgovarja ne le na obtožbo rop, ampak tudi zaradi svojega bega.

Zadnje vesti

SAIGON, J. Viet. — Pretekli teden je padlo v bojih v Južnem Vietnamu 5 ameriških vojakov, najmanj od avgusta 1965. — Policija je nastopila proti študentom, ki so demonstrirali in prevrnili ter zažgali nekaj ameriških avtomobilov. Demonstracije so v zvezi s pripravi na umestitev predsednika republike Van Thieuje konec meseca.

TOKIO, Jap. — Levičarski študentje, ki vzpizarjajo protivojne demonstracije v glavnem mestu, so vrgli nekaj "Molotovljevih koktajlov" v japonski parlament. Zažgalne bombe se je posrečilo naglo odstraniti in ni bilo nobene škode. Vlada je zbrala močne policijske sile, da bo mogla demonstrante uspešno nadzirati.

OTTAWA, Kan. — Predsednik vlade ZSSR A. Kosygin je včeraj končal svoje razgovore s predstavniki kanadske vlade in bo odletel danes v Montreal. Obiskal bo še Vancouver in Edmonton na zahodu Kanada ter Toronto, od koder se bo prihodnji ponedeljek podal na Kubo.

MEMPHIS, Tenn. — Sinoči je prišlo do novih izgradov v zvezi s smrtjo nekega 17 let starega črnca, ki je po trditvah njegovih črnih rojakov bil ubit od policije. Policijski načelnik je začasno takoj pustil iz službe vse policaje, ki so imeli z mrtvim fantom kaj opraviti, in ukazal strogo preiskavo.

KAIRO, Egipt. — Podpredsednik republike je dejal, da ima Egipt pripravljenih 800.000 vojakov za odločilni boj z Izraelom, v kolikor ta ne bo do konca letošnjega leta izpraznil zasedenega egiptskega ozemlja.

LONDON, Vel. Brit. — Tukajšnji strokovnjaki trdijo, da Sovjetska zveza že tri leta preskuša umetni satelit, ki je sposoben uničiti druge satelite.

Kdaj naj bo konec vojskovanja v Južnem Vietnamu?

WASHINGTON, D.C. — V politični javnosti se to vprašanje obravnava zelo živahno. Bo verjetno kmalu zagazilo v časopisje in televizijo. Razlogi za to so politične narave. Najpreje velja računati s prihodnjo volivno kampanjo. Predsednik Nixon misli kadidirati. Ako hoče računati zanesljivo na zmago pri volitvah, mora na nek način prepričati javnost, da je konec vojskovanja v Vietnamu pred vrati, ako že ne bo dosežen jutri. Opazovalci trdijo, da bo predsednik prav kmalu napovedal še krajše roke za umik čet, kot jih je že postavil. Ne počakani kar mislijo, da bo že sredi poletja 1972 dosežen umik glavnine naših čet in da jih bo po tem roku ostalo v Južnem Vietnamu le še 30.000 do 50.000 mož.

Razlogov za take napovedi seveda ne manjka. Optimisti radi poudarjajo, da se je položaj predsednika Van Thieuja močno popravil. Pri volitvah je zmagal, čeprav ne z metodami, ki so v navadi pri svobodni demokraciji, njegove čete kažejo zmeraj večjo

odpornost proti komunističnemu pritisku. Oba razloga sta seveda vredna toliko, kakor jih kdo oceni. Gotovo je na primer, da Van Thieu ne bi pri svobodnih volitvah dobil toliko glasov, kot jih je pri kontroliranih, toda nihče ne more ceniti, koliko volivcev bi mu pri svobodni izbiri dalo svoje glasove. Se težje je ceniti odporno moč saigonskih čet. Res je večja, kot je bila, ali pa je kos severnovietnamski, je pa drugo vprašanje. Razširjeno je namreč tudi mnenje, da komunistična strategija namenoma ne kaže prevelike aktivnosti.

Na eni strani hoče Hanoi varčevati s svojimi silami in z gospodarsko zmogljivostjo Severnega Vietnama, ki je bil močno prizadet po pomladnih in poletnih poplavih. Na drugi strani se ameriške čete same po sebi umikajo in ne mislijo več na noloženje ofenzive. Počemu jih torej izzivati z oživljenimi frontami? Ko se bodo ameriške čete umaknile prihodnje leto, takrat rdeča strategija lahko dobi čisto drugo obliko in

vsebinsko. Komunisti v Hanoi še zmeraj bdredo očmi upanje, da bodo o ameriškem odhodu s kitko, toda udarno ofenzivo hko hitro "likvidirali" saigoki režim.

Tudi nekaj nepetnih okoliščin sili Ameriko k pospešenemu umiku. V Jnem Vietnamu se opaža zraj več antipatij, do Amerik Rdeči terenci in aktivisti pešno širijo misel, da je saonska vlada le igrača v arširskih rokah in so ameki vojaški krogi pravi gosparji v Južnem Vietnamu. ni so torej odgovorni za vsegobe vietnamske vsakdanji. To vodi k naraščanju tri med domačimi in ameriški četami.

Drug neprijeten pojav je naraščanje navelnosti med našimi četami. Če vedo, da bodo kmalu odšli Južnega Vietnama brez ke zmage: Počemu torej čiti in preganjati dolgeas ameriških vojaških postojah v Južnem Vietnamu. Igčas ubija razpoloženje mevojaki, jih zapeljuje k pohovanju po gostilnah in bar od tam je pa samo korak dabe raznih

mamil, ki so močno razširjena med našimi vojaki. Vojaško vodstvo dobro ve za vse to in zato želi samo, da bi vojake čim prej spravilo na varno pred vsemi temi skušnjavami. Zato sedaj tudi generalisti dosti manj nasprotujejo hitremu umikanju naših čet iz Vietnama.

Kakšen je položaj v posameznih delih Južnega Vietnama?

V delti reke Mekong so menda -saigonski in naši oddelki dobro razporeženi, tam komunistične čete ne morejo gospariti po svoje. Glede varnosti se ne more pritoževati tudi vsa ožja in širša okolica Saigona. Kočljiv je položaj ob Demilitarizirani coni, ki loči oba Vietnama. Tam saigonski režim še ni spravil terencev in aktivistov pod svoj nadzor, tam je tudi še dosti spopadov na lokalnih frontah. Tam so tudi komunistične čete najbolj agilne. Zato računajo s tem, da se bodo po ameriškem odhodu ravno tam začele nove vojne operacije. Verjetno šele prihodnje leto.

AMERIŠKA DOMOVINA

117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NAROCNINA:

Za Združene države:

\$16.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$5.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Friday edition \$5.00 for one year

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 202 Thursday, Oct. 21, 1971

Slovinci ogrožamo sami sebe!

I.

Slovinci smo kot narod prav resno ogroženi, je zapisal v prvi številki nove slovenske revije 'Slovenija' v Ljubljani časniki Lovce Jakopič. Pravi, da so to znana dejstva, podprta s številkami o rojstvih in smrtih Slovencev, o naglem izseljevanju mladih ljudi v tujino, o krčenju slovenskega narodnega ozemlja in o izpraznjenju še tistih, ki bi jih lahko in celo morali držati.

Pisec ugotavlja, da je pogum napisati, da Slovinci pravzaprav ogrožamo sami sebe, četudi je tudi to dejstvo podprto s številkami in neizpodbitnimi dokazi. Če že svojo ogroženost priznavamo, v vsakem primeru za njo krivimo druge.

Lovce Jakopič nato piše o tem, kar je slišal na občinski konferenci komunistov v Brežicah. Je zanimivo, poučno in potrebno resnega premisleka za vse, ki jim je bodočnost slovenskega naroda pri srcu. Takole piše:

Iz brežiške občine je na delu v tujini tisoč dve sto občanov. Številka je gotovo še večja, ker vseh niso mogli evidirati. Na delu v tujini je večina mladih ljudi, ki so na višku svojih delovnih zmognosti. Do tridesetega leta starosti v tujini zaposlenih je 51%. Do petinštridesetega leta starosti pa 88%. Več kot polovica v tujini zaposlenih so kvalificirani delavci, med njimi pa jih je kar šest, ki imajo fakultetno izobrazbo. Iz kvalifikacijske strukture je razvidno, da je med kvalificiranimi delavci največ strokovnjakov lesne stroke (82), zidarjev (41), atomehnikov (32), šoferjev itd. Še to je dejstvo, da si je večina teh strokovnjakov pridobila svojo izobrazbo v domači brežiški občini. Glede na to, da ima občina izredno slabo razvito gospodarstvo, je na dlani, kaj bi pomenili kvalificirani delavci za gospodarstvo v domačem kraju.

Na občinski konferenci Zveze komunistov v Brežicah so postavili vprašanje, če je objektivno nujno, da tolikšno število domačinov dela in še vedno odhaja v tujino? Mar ni gospodarstvo v občini sposobno zagotoviti dela vsem tistim, ki bi se želeli vrniti v domovino? Še bolj umestna so bila vprašanja, kaj storiti, da bi zlasti strokovnjake dobili nazaj iz tujine in da bi občani, ki se pripravljajo na pot v tujino, ostali raje doma. Motivi za odhod na delo so namreč zelo različni. Nekaj občanov je, ki doma dela sploh niso mogli dobiti. Še več pa je takšnih, da so imeli v domačih podjetjih zelo slab zaslužek.

Nad 780 brežiških občanov hodi vsak dan na delo izven svoje občine. Dobra tretjina se vozi na delo v sosednjo Hrvaško, največ v Zagreb, dve tretjini pa v Krško in celo v Novo mesto. Znano je, da je vsakodnevna vožnja na delo, ki znaša v nekaterih primerih tudi nad 50 km, naporna in da delavci izgubijo veliko dragocenega časa na vožnji, namesto da bi v tem času delali in ustvarjali. Ta problem ne smemo podcenjevati. Pri mnogih, ki so odšli v tujino, je bil prav to vzrok njihovega odhoda.

Mednarodna organizacija dela je na podlagi proučevanja vračanja ekonomske emigracije v Evropi sestavila "model vrnitve", po katerem se prvo in drugo leto vrne v svojo državo do 10% emigrantov, po tretjem letu 40%, po četrtem in petem letu 15%, ostalih 10% pa se ne vrne več v domovino. Če bi ta model veljal tudi za brežiške razmere, bi se moralo vrniti vsako leto 110 delavcev. Pa se jih ne. Nasprotno. Lani je znova odšlo v tujino 137 brežiških občanov, v drugih občinah pa se jih je znova zaposlilo 164. Trenutno odhajanje delavcev iz brežiške občine še ni usodno. Lahko pa postane že jutri. Že so domačije brez mladine gospodarjev, že se pojavljajo predeli, ki bodo izpraznjeni.

Če bo v brežiški občini in seveda tudi v vseh slovenskih občinah, obveljal "model vrnitve", potem se bo v bližnji prihodnosti ustvarilo ravnotežje odhajanja in prihajanja naših ljudi v tujino, toda s tem v zvezi se postavlja vprašanje, kako zaposliti povratnike in hkrati naravni prirast. To so mladi ljudje, ki zaključijo šolanje na osnovni in srednji šoli, ali pa se izuče stroke. V brežiškem primeru gre na leto za okrog 160 povratnikov, 100 občanov iz migracije in za okrog 310 mladih ljudi — naravnega prirastka. Če bi hoteli zaposliti vso navedeno delovno silo, bi morala biti letna rast zaposlenosti od 13 do 15%, kar pa je razmeroma redek primer v Evropi. Nekaj upanja dajejo novi obrati IMV Novo mesto v Brežicah, obrat "Jutrjanka" v Sevnici, pa novozgrajene gostinske zmogljivosti in turizem.

Odpri so vprašanja, ki si jih komaj upamo javno sprožiti: kaj bo z obrambo države, ker so v glavnem v tujini sami vojni obvezniki, med katerimi je tudi starejšinski kader? Ali lahko računamo na njihovo pravočasno vrnitev v primeru nevarnosti ali napada na našo državo? Kaj se bo zgodilo, če v ZR Nemčiji in v ostalih zapadnih državah nenadoma preneha možnost dela in zaslužka za tuje delavce. Prav lahko pride do množičnega odpušcanja tujih de-

lavcev in njihovega vračanja v domovino. Kje jih bomo zaposlili in kako jim bomo preskrbeli kruh? Naši državljani so, dolžni smo jim ga preskrbeti. Kaj pa bo s predeli, ki so jih zapustili? Brežiška občina je mejna občina!

*

Komunisti so nekdanji krivili oblasti, družabni ter državni red za odhajanje delavstva v tujino, za izseljevanje, za brezposelnost. Zatrjevali so, da pod komunistično vladjo brezposelnosti ne bo, da bo imel vsakdo doma dovolj kruha in ga ne bo treba nikomur hoditi iskat v tujino. Zdaj mirno priznavajo, da so bile to prazne besede, propaganda, ki jo niso znali in ne mogli uresničiti. Slovenci hodijo pod njihovo vladjo v tujino s trebuhom za kruhom v veliko večji meri kot kdajkoli pod tujo, nemško oblastjo pred prvo svetovno vojno.

Lovce Jakopič je navedel vrsto vprašanj v zvezi z množičnim izseljevanjem iz brežiške občine, ni pa niti nakazal niti predložil kakih rešitev! Zveza komunistov jih nima in jih ne more najti! Kljub svoji nesposobnosti, kljub svojemu brezuspešnemu poskušanju iskanja rešitev se drži na oblasti kot klop!



* PRED 80 LETI JE V CHICAGO na vogalu 18. ceste in Throp ceste četvorica: Anton Murnik, Ivan Grile, Ivan Lesar in njegova soproga Antonija Lesar razmotrivala, kakšno ime naj dobi prvi slovenski list v tem novem svetu v ZDA. Prišli so do soglasja, naj se mu da ime "Amerikanski Slovenec". Pod t m imenom je izšla prva številka "Amerikanskega Slovenca" dne 3. septembra 1891.

Letos proslavlja ta prvi in najstarejši slovenski list v Ameriki 80-letnico. To je lepa doba za vsak časopis, Castna za tiste, ki so ga v zelo skromnih razmerah ustanovili, žrtvovali zanj čas, denar, da so slovenski izseljenci (zdaj jim pravijo zdomejci) imeli nekaj svojega, tiskanega v svojem slovenskem materinem jeziku. Takih žrtev ne razume vsak. Pisec teh vrstic jih. Dva in dvajset let jih je nosil na svojem hrbtu za pionirski list "Amerikanski Slovenec".

Sedanjí urednik slovenskega dela "Amerikanskega Slovenca" — Glasila K.S.K. Jednote" Jože Melaher je za 80-letnico A.S. napisal in objavil lep članek. Hvala mu! Le krepko naprej in A.S. bo proslavljala 100-letnico — saj bo kmalu tu. Le pogum, Bog bo pomagal!

Sredi zadnjega meseca je objavil znani ameriški publicist Gardner Cowles, predsednik korporacije "Cowles Communications", ki je zadnjih 35 let izdajala magazin 'Look', zelo razširjen, izhajal je dvakrat na mesec. Napovedal je, da z dnem 19. oktobra letos bo zadnjičkrat izšel. "Look" je imel zelo obširno cirkulacijo. Zdaj je izhajal v okrog 5 milijonov izvodov — pred nekaj let pa skoro v 7 milijonih izvodih. Vsega osebja je imel zaposlenega blizu 1000. Toda draginja zadnjih let ga je grizla in ujedala. V letu 1970 mu je draginja in inflacija povzročila okrog 5 milijonov dolarjev izgube. Zdaj, ko je poština višja, papir podražen in vse drugo dražje, bi imel do 10 milijonov izgube. Tu je Cowles rekel: Amen! Do te odločitve je prišel s sledečimi občutki, ki jih omejuje: "Srce mi je šepetalo: Nalagaj! Glava pa je svetovala: Stoj! Poslušal sem glavo — ker ima prav..."

Zame, pisca teh vrstic, je to zanimiva izjava. Pred oči so mi stopili spomini tistega dneva pred 26 leti, ko sem stal v enakih težavah za odločitev med srcem in glavo, ali naj z "Amerikanskim Slovincem" jenjamo v Chicagu in ga oddamo drugim. Glavo sem moral poslušati, če tudi težko in nerad. Pri srcu pa mi je bilo hudo. Pa prav je bilo tako. Sprejela ga je njegova hčerka KSKJ in ta ga je ohranila nam — da najstarejši slovenski list v Ameriki še vedno izhaja. Čast ji in hvala! Krepko vozita naprej in Bog va-

ju blagoslavlja, Amerikanskega Slovenca in KSKJ, zdaj Ameriško Slovensko Katoliško Jednoto!

* NEKDAJ IN ZDAJ. — Tako sem vzklinal, ko sem pred kratkim se oziral sem in tja na vogalu Cernak in Wolcott ceste po okolici okrog Sv. Stefana. Tam, kjer je bila trinadstropna hiša pok. Andreja Battistiga in skoraj polbloka zapadno, sedaj zavzema živilska veletrgovina Jewel. Nekdanj je bilo tvoj slovensko. Spominjam se, ko sem leta 1920 prišel v Chicago in sem v bivšem Nemaničevem salonu srčal pok. starega Šinrah ustanovili, žrtvovali zanj lice Žuženberka na Dolenjskem. Bil je zelo zgovoren mož, posebno še, kadar je srkal za baro kako okrepčilno pijačo. Zraven pa tuč hudo, kadar je bilo potrebno. Vrašal sem ga: Kje je pa največ naših slovenskih ljudi, v katerih ulicah?

Pogledal me je malo postrani in odgovoril: "Fantiček, odle okrog je vse komarce. Tle se dobi vse po domače, po banjsko. Tale naš Martin (pokal je na Nemaničev), prodaja lobre kranjske pijače, prodaja lobre kranjske pijače, Matt remesec dela najboljše kranjske klobase. Tamle v cerkvi sv. Stefana te gospod po kranjsko oročijo in kadar pa smrt priš koga, ga po kranjsko polpljejo itd., tukaj je vse po kranjsko. Če si Kranjec, tukaj potem kakor doma!"

Takole mis vse to zanimivo razložil. Pokšćinkovčevega očeta se večkrat spominim. Šaljiv in dovtipen pž je bil — prava korenina iz veste pri Žuženberku. Tudi pot, ko sem se pred kratkim ziral po tej okolici, sem v duč čul njegovo pojasnilo, ki mja je prav dovtipno dal pred leti. Zraven sem pa mislil in ar neljubo mi je bilo, da se je v teku 50 let to vse tako sprenilo. Zdaj je pa vsak dan ma "kranjskega" tu. Čas res vse semeni.

Da se zada leta spreminja in zakaj se, v vemo. Kaj naj naštevamo vke, kdor hoče, jih lahko vid Svojih središč neradi zapušo Poljaki, Čehi, Litvanci in dgi. Ampak razmere se takakor brezčuten traktor, ki orjñ reže in obrača brazde, in pretem obračanje se stari nasehci umikajo, neradi, ampak valovih življenja, ki prihajajo zaznimi priseljenici raznih plem, nimajo dosti drugih izhoda. Ostati tu ali poiskati si drug prijetnejši kraj. Tako je zdajjovi časi so nas pripeljali v ke okoliščine in razmere. Neaj pa je seveda bilo drugače, ko kakor mi je to razkladal ipojasnjeval pok. Šćinkovčev oč

Zadnjih neket se je precj naših rojako preselilo proti zapadu v Cio, Berwyn, Riverside in dr okoliška pred-

mestja. Raztreseni so in med njimi ni več toliko zvez kakor nekoč. Starejšim se toliko ne ljubi več na kake stanke. Mlajši pa vozijo kolikor toliko po svoje in v tem so razlike.

Se nekaj naj omenim. Veliko naših ljudi iz zapadnih predmetstij se večkrat zdravi v znani bolnišnici "MacNeal Hospital", ki se nahaja na Oak Park Ave. in Windsor Ave. v Berwynu. Tisti, ki bi v takih dnevih v bolnici radi kaj slovenskega brali, so jim v knjižnici te bolnišnice na razpolago slovenske knjige. V knjižnici imajo precej slovenskih koledarjev, povestnih knjig itd. Povprašajte v uradu in jih vam bodo dali, kdor želi slovensko čtivo.

Naj bo dovolj za danes, pa drugič o čem drugem.

R.

"Slovenski fantje" vabijo na svoj koncert

CLEVELAND, O. — Rajnki škof Rožman so radi poudarjali, da bo naša slovenska pesem vse nas in naše naslednike preživela. Ko že ne bo ne duha ne sluha po slovenskih ljudeh, so rekli, bo naša pesem še živela. Tako je lepa.

Mirne duše lahko zapišem, da je lepa slovenska pesem najdražje v našem življenju na tujem, pa naj že bo ta umetna ali pa ljudska, narodna. Posebno pa je lepa, če je zapeta iz fantovskih grl.

Slovenski moški pevski zbor v našem mestu, ki si je morda prav iz tega razloga izbral ime "SLOVENSKI FANTJE", nam bo podal prihodnjo nedeljo, 24. oktobra, ob pol štirih popoldne v Slov. narodnem domu na St. Clairju koncert izbranih slovenskih umetnih in narodnih pesmi.

Sloves, dobro ime, ki ga uživa med nami ta zbor in njegov pevovalja, maestro dr. Jerko Gržinčič, nam je najboljšo zagotovilo, da bo to koncert, na katerega bo ponosen ne samo zbor in njegov učitelj, marveč tudi vsa slovenska družina v velikem Clevelandu.

Naša narodna dolžnost je, da se koncerta 'Slovenskih fantov' udeležimo resnično v mogočem številu in s tem izkažemo čast in ljubezen svoji slovenski besedi.

Janez Sever

Pripombe k volitvam v Euclidu

EUCLID, O. — Pred dobrimi 42 leti, ko sem dospel v Cleveland, je postala euclidiska naselbina mesto s 5.000 prebivalci. Župan je bil zloglasni Ely in ljudstvo ni imelo zaupanja v njega. Slovenci, 750 po številu, so se organizirali v Progresivno politično stranko in leta 1937 pomagali izvoliti župana Kennetha S. Simsa, kateri je ostal vse do leta 1970. Bil je zelo dober župan in Slovence je visoko spoštoval. Pokojni Louis Pirc in pokojni James Debevec sta akcijo vsestransko podpirala.

Naselbina je rastla in sedaj šteje Euclid 80.000 prebivalcev. Mesto je razdeljeno na 4 varde, 3 varde povprečno od Lake Erie proti N.Y. železnici, 4. pa južno od Indian Hills do prečne veleceste ob 280. cesti. V mestu je zgrajenih okrog 16 vodilnih industrij, 7 višjih šol in 16 osnovnih. Mestna hiša stoji na 105 akrih zemljišča ob 222. cesti, kjer je policijsko poslopje in sodišče.

Po 32 letih uspešnega poslovanja je župan Kenneth S. Sims odstopil in njegovo mesto je zavzel predsednik mestne zbornice od leta 1945 Harry Knuth. To določa mestni charter (poslovni) iz leta 1951 in leta 1963. Na priporočilo pokojnega Jamesa Debeveca sem jaz v komisiji zastopal Slovence. Pokojni James Debevec je imel velike zasluge za napredek mesta Euclid

Milwauški zapiski

NAPREDOVANJA. — Cloveška družba danes je tako sestavljena, da upošteva človeka po njegovi družabni stopnji in po mestu, ki ga v družbi zavzema. Veliko ljudi je, ki se prizadevajo na vse načine, da dosežejo vsaj nekoliko vpoštevanja vredno stopnjo v človeški družbi. Hvala Bogu, da je v večini primerov še vedno tako, da človeka cenijo po njegovi sposobnosti in ne po lestvici, po kateri kdo lezti. Sposobnost človeka, njegova iznadljivost je naredila Ameriko veliko in ji pomagala do razvoja, ki ga uživa danes.

Slovinci smo bili vedno marljivi in napredni ljudje. Ni ga bilo boljšega delavca od Slovence. Če je bila dana izbira, so radi izbirali Slovence in bili z njimi zadovoljni. Njihova pridnost jim je odpirala vrata v vsa polja, tudi tista, ki drugim morda niso bila dostopna. Prav te dni smo imeli zopet tak zgled slovenskega človeka, ki sta mu pridnost in znanje pomagala k napredovanju. To je Miha Mejač. Kot inženir je zaposlen pri firmi Allen-Bradley, ki večinoma izdeluje električne naprave razne vrste. Tu je Miha postal šef kar treh oddelkov, kar ni samo velika čast za Slovence, ampak tudi za Amerikance. Mi Miha k njegovemu napredovanju čestitamo in želimo še veliko uspehov in napredka.

MARTINOVANJE. — To je stara slovenska navada. Takrat so navadno krstili novo vino. Tudi slovensko društvo Triglav se je odločilo, da ohrani to lepo navado in jo proslavi po stari navadi s krstom novega vina. Vino so pridelali na svojem vinogradu v Triglavskem parku. Kdo drugi kot predsednik Jože Ornik se je zavzel, da bo trta zasajena in primerno gojena in ob svojem času prinesla potreben sad? To se je zgodilo. Pri občnem zboru, ki je bil pred nekaj tedni, je Jože, ki je bil takrat še gospodar parka, oznanil, da bo trta iz Triglavskega vinograda prinesla kakih 22 galonov vina. Čudovito! Je tudi pripovedoval, kako je pravočasno poskrbel, da mu ptiči niso pozobali vsega grozjda. Menda je postavil tukaj in tam več strašil in to je pomagalo, da si ptiči niso upali blizu. Kako vse pomaga, če več, kako! Tako torej se je društvo odločilo, da bo imelo martinovanje in to kar v svojem parku. Večinoma bo to za člane. Povabljeni so pa tudi drugi. Nič ne izključen. Nekaj vina bodo še dokupili, da veselica ne bo omagala kakor v Kani galilejski. Martinovanje bo v nedeljo, 24. oktobra, v Triglavskem parku.

in smo mu lahko hvaležni za njegovo skrb in delo v blagor euclidске naselbine. To se kaj rado pozabi, toda oni, kateri vse to ve, mu je lahko iz srca hvaležen in dobro je, da se v danih prilikah spomnimo onih, kateri so neumorno delali za dobro stvar in napredek naselbine. Bodi mu blag spomin!

Volivci mesta Euclida izvolijo vsaki dve leti v vsaki vardi po enega zastopnika, poleg teh pa mestne zastopnike "at-large", skupno 8 zastopnikov in predsednika mestne zbornice. Župan je v smislu Charterja izvoljen vsaka 4 leta z neomejeno administrativno pravico. Kadar je župan odsoten, vodi mesto administrativni direktor, sedaj Slovec Tony J. Sustarsic.

V mestu Euclidu je več političnih klubov in eden med temi je "Coalition Party", združena lista vseh strank. To je v Euclidu najmočnejša skupina in zboruje vsa leta na enem prostoru. K temu klubu pripada mnogo Slovencev in se dobro počutijo. Moj namen ni sejati razdor, ampak priporočati ono, kar bo (Dulje na 3. stranu)

Kadar kdo pride, bo prav. Menda ne bo vse v eni uri končano. Tudi mene nekaj mika, da bi pristavil svoj kozarček. Bomo videli!

DOBRODOSLA. — Pred nekaj dnevi se je pripeljala s Koroške gospodična Rozina Uršitsch. Priletela je z novim letalom B-747. Naselila se bo tu za stalno. Doma je od Sv. Lenarta pri Sedmerih studenih v Ziljski dolini. Njen sponzor je organist fare sv. Janeza Ernest Majhenich. Rozini želimo vse dobro! Začetek bo težak kakor povsod. Pa se bo privadila. Ni prišla popolnoma na tuje, Ernesta je že prej poznala. Saj je bila celo pevka v njegovem cerkvenem zboru. Slovenci so prijazni ljudje in ji bodo olajšali prve mesece njenega bivanja tukaj. V novo življenje se bo vživela tako hitro, da se sama ne bo vedela, kdaj.

PAZNIK VSEH SVETNIKOV. — Letos ta praznik pade na ponedeljek. Je seveda še vedno zapovedan, kar pomeni, da smo katoličani dolžni iti k sv. maši. Poseben privilegij, ki je dan sedaj, lahko veliko pomaga, da opravimo svojo dolžnost že v nedeljo zvečer. To pa seveda le v slučaju, če smo bili pri sv. maši za nedeljo. Ker sta dva dneva, ko nas veže dolžnost iti k sv. maši. Za nedeljo gremo lahko že v soboto zvečer in za praznik v nedeljo zvečer, ali za nedeljo dopoldne in za praznik v nedeljo zvečer. Poleg tega bodo sv. maše pri Sv. Janezu tudi v ponedeljek, tako da bo možno iti k sv. maši. Maša v nedeljo zvečer je ob 6., v ponedeljek pa so ob 7. in 9. zjutraj in ob 5:30 in 7:30 zvečer. Vsakdo si lahko izbere po volji. Izgovoriti, da ni bilo mogoče, se je pa tudi težko.

SLOVENSKO ČASOPISJE. — Zadnjič, ko sem pregledoval Ameriško Domovino, sem med urednim poročilom odkril, koliko izvodov lista se tiska. Številka me je začudila. V primeri s slovenskimi naseljenci, tako stari kot novimi, je ta številka neverjetno majhna. Kako, da Slovenci bolj ne podpirajo svojega časopisja, mi je šlo po glavi. Toliko govorimo o slovenski zavesti in slovenski inteligenci, ki je zunaj, in vendar je to tako majhen odstotek, da je človeka strah. Kaj res več ne damo na svojo slovensko stvar? Ni to nikako očitanje. Je le skrb, kaj bo v bodočnosti. Tu v popolni svobodi lahko izpovedujemo svoje nazore in izpovedmo vsemu svetu, da smo ponosni na našo dediščino in se lahko potegujemo nemoteno za svoje pravice in seveda tudi privilegije in vse nič. Se samemu sebi ne dajemo opore. Če ima kdo kakšno pojasnilo k temu, bi me zelo zanimalo. Pisatelj, ki je napisal knjigo z naslovom: "Umreti nočejo", bi verjetno danes napisal: Ziveti nočejo! Kaj pravite k temu?

RAZNO. — Včasih ne vem, kam bi se prej potegnil. Pa sem slišal, da je gospa Elizabeta Galun v bolnici. Odsel sem tja. Ima težave s krvnim obtokom. To je sedaj že drugič. Zdravnik ji je naročil, da mora počivati. Pa saj veste. Delo gospodinje ni nikoli opravljeno. V bolnišnici se je nahajala gospa Ivanka Modic. Odsila je čisto na tiho, da ne bi kdo zvedel. Nič ni tako skrito, da ne bi bilo kdaj očitno. Gospa Norma Wiher je prav tako odsila v bolnico, seveda tudi brez besede. Je še vedno tam. V Mt. Sinai. To so vsakdanje težave človeškega življenja. Koliko je naših ljudi, ki so po raznih domovih za onemoglo, kakor gospe Selko, Sagadin, Rajster, Jamnik Crtalic, Kamnikar. Poleg tega imamo može, ki so po teh domovih, kakor John Hauptman, Rudolph Pugel. To so le nekateri. Dobro delo stori, kdor jih obišče.

KAREL MAUSER:

VELIKA RIDA

Barbara je povoščila lahko noč, za hip še postala v veži, potlej pa počasi odšla po stopnicah. V naizbi, kjer je spala doslej, je spal Nantej. Odšla je v naizbo, kjer je spala kot dekla, kaj tisto prvo noč, ko je prišla k Račniku. Otroka se nista premaknila. Mirno sta spala in Mojcička je še vedno držala punčko. Popravila ji je vzglavje, ki ji je zlezlo na stran.

Zunaj je zmrzovalo. Pretoplo je bilo za svečnico. Se bo zima še rada potegnila. Z rokami pod glavo je Barbara strmela v temni strop. Zaspala je pozno in tako rahlo, da je slišala, ko je Nantej ponoči vstal in odšel k oknu.

Neznansko usmiljenje je bilo v njenem srcu in v tem hipu se ji je zdelo, da bi ji ne bilo težko, če bi Nantej vzel Agato in bi bil srečen z njo.

Samo da bi bil resen srečen!

STARA LJUBEZEN

V nedeljo so šli Račniki k maši skupaj. Tudi otroka. Bilo je lepo jutro, čeprav hladno.

Po maši so odšli na Mojčin grob. Snega ni bilo več na njem, toda rjavo in segnito perje rož je v Nanteju žalost po Mojci se povečalo. Stari in strina sta kmalu potlej odšla in ob grobu sta ostala Nantej in Barbara z otrokoma sama. Barbara je obrtvala listje. Zdela se ji je, da bi morala kaj reči, žobariti, toda nič ji ni prišlo na misel. Na poti domov, koj za farovskim vrtom so naleteli na Agato, ki je prišla od Sadnika. Barbara je dobro vedela, da se je nalašč zamaknila toliko časa, da je videla, kdaj sta stari in strina odšla.

Koj mu je segla v roko. "Sem že slišala, da si prišel domov. In tudi v časopisu sem brala. Resen sem vesela."

Crnjeva je Barbara z otrokoma stala ob strani. Ni vedela kaj početi. Toda otroka sta silila domov.

"Mi gremo kar proti domu. Nantej," je z muko stisnila iz sebe.

"Saj grem jaz tudi," se je Nantej kakor zavedel. Toda Agata se je vtaknila v Mojcičko. Otrok se ji je umaknil in se skril za Barbaro. Potlej se je sklonila k Nanteju. Pa se je tudi ta koj otepel.

"Čudna otroka," je rekla skraj z jezo. "Samo Barbare se tiščiata."

"Ko jima je bila za mamo," je preprosto rekel Nantej. Barbara mu je bila hvaležna, pa se je mendar pred njim spustila po poti. Ni se ozrla. Vedela je, da bosta Nantej in Agata šla skupaj in žobarila prav do vasi.

Nantej je kolavtral poleg nje. Mojcičko pa je sredi brega vzela v naročje. Bilo je drsno in bala se je, da bi otrok padel.

"Kar za mamo jo kličeta," je ujela za seboj Agatin glas. Bil je strupen kakor kačji ugriz. Ni slišala, kaj je odgovoril Nantej, toda čutila je vročino prav pod čelo.

Tik pred hišo jo je Nantej dohitel.

"Mudilo se ti je," je rekel prijazno.

Hotela je reči, da pred Agato zmerom, pa je besedo požrla. Ni hotela dregniti. Saj ne ve, kako je. Mu tudi pokazala ne bo. Nikoli!

Pa je Nantej v izbi sam omenil, da je naletel na Agato. Stari je zasrepl v Barbaro, ki je razpravljala otroka. Ni se zasukala.

"K Smrečniku sreče ni prinesla," je hrknil stari. "Foltej ni bil prida, toda tudi Agata se je zagnala v grunt šele potlej, ko je videla, da ga brez dela ne reši. Zdaj je pa spet gospa in s starim se grizeta. Grunt je njen in na njem visi le toliko, kolikor je vreden. Stari se boji, da bi ga

znala nekoč prodati z njegovim kotom vred."

Nantej je molčal. Šele čez čas je dejal:

"Kjer je pri hiši star gospodar in mlada vdova, je vselej težko."

"Je!" je pribil Račnik in sedel k mizi. Strina je pričela mendrati, ker se je bala, da bi stari rekel preveč. Račnik je to zapazil in utihnil. Barbari je bilo všeč; žobar o Agati jo je bolel.

Tudi Nantej je utihnil. Šele čez čas se je zdrnil, počasi zlezl do Mojcičke in se pričel z njo igrati.

* * *

Za čompe sta to leto orala Nantej in Barbara. Na tihem se je veselila, čeprav je tisto srenčanje z Agato pustilo trn v srcu. Pa je bil Nantej neznansko dober z njo. Kar naprej je žobaril, baral se to in ono o Mojci in Barbari kar verjeti ni mogla, da je čas tako minil, ko je strina prinesla mavžno.

Strina je koj odšla. Nantej pa je vrgel za grm suknjič, da je sedla nanj. "Je zemlja še premalo pregreta, čeprav je sonce na moč toplo."

Zajemala sta, se srenčavala s pogledi in žobarila, kaj je ta leta raslo na tej njivi, kaj na oni, kakšne so bile letine in kako je bilo z živino. Besede se jima niso zatikale, tekle so, kakor da ni vmes let, ki so spremenila njega in njo.

Vse naokrog so ljudje orali in sadili. Prijetno gibanje je ležalo nad celo dolino. Nad vasjo je ležal tenak, modrikast dim, ki se je razpletel v meglico, ki se je potegnila tja pod Dobrač.

Nantejeve oči so prijetno gorele proti Barbari.

"Povem ti, marsikdaj sem tam daleč žinjal na tole dolino in prav tako sem videl, kakor je zdaj. Proti višarski strani nekaj oblakov, nad Dobračem svetla modrina, nad vasjo pa prav takale meglica, kakor zdaj visi nad njo. Neznansko je bilo hudo in čokobarti sem vokal. Posebno potlej, ko sem zvedel, da me Mojca ne bo čakala, ko se bom vrnil."

Pa se jima je beseda ustavila. Nič več nista vedela reči. Nantej se je pokrizaral, Barbara je zložila posodo nazaj v cajno in pričela sta spet z delom. Beseda se jima dolgo ni odprla.

Zvečer sta se peljala domov. Nantej truden kakor že dolgo ne. Obeh se je držal duh po zorani njivi. Barbari se je zdela, da že dolgo ni bila tako srečna. Sedela sta skupaj in mirno žobarila, odzdravljala sosedom, ki so se tudi vračali in prav pred hišo je Nantej veselo rekel:

"Lepo je, če je človek med dobrimi ljudmi."

Na pragu sta sedela Mojcička in Nantej. Z vrisčem sta planila proti vozu. Zdaj sta oba tudi že ateja poznala. Sicer mu Mojcička še ni preveč zaupala in se je kar naprej tiščala še Barbare, vendar mu je že tudi sama zlezla v naročje. Posebno zvečer, ko jo je spanec naganjal. Barbari je bilo čudno lepo, ko je videla, da je Nantej ne zapostavlja in da jo ima skoraj raje kakor zdravega in trdnega Nanteja. Če sta otroka oba hkrati stegnili roke proti njemu, je Nantej vselej najprvo segel po Mojcički.

Je bila le Mojcička tista, ki mu jo je Mojca pustila za zadnji spomin.

* * *

Pri hiši se je koj poznalo, da je mladi gospodar doma. Barbari se je zdaj šele čudno videlo, kako so mogli tako dolgo riniti brez njega. Kamor je zagrabil, se je poznalo za dva. Zbitost, ki ga je pritiskala prve dni, je minila in zbivažno sonce, ki je tako neznano lepo sijalo nad dolino, ga je sklonilo prav k zemlji, iz katere je puhtelo zdravje.

(Dalje prihodnjič)

ŽE GRICEK PREPEVA KONCERT "SLOVENSКИH FANTOV"

dirigira
maestro Rev. dr. JERKO GRŽINČIČ
v Slovenskem Narodnem Domu na St. Clair
Nedelja, 24. oktobra 1971 ob 3:30 popoldne

S P O R E D

J. Gržinčič: Slovenski fantje
J. Aljaž: Triglav moj dom
J. Aljaž: Krasna si, hči planin
A. Hajdrih: Morje Adrijansko

LISTJE PADA — ŽIVLJENJE UMIRA

L. Kramole: Lastovki v slovo
J. Gašparič: Koso nekdo kleplje svojo
Dav. Jenko: Lipa zelenela je
Ant. Švab: Pala je slanica

LJUBEZENSKE SKRBI

Oskar Dev: Hladna jesen prihaja
Narodna: Pred mojo kajžo
P. Kornjak: Pojdamo v Škofče
Narodna: Jaz pa moj glažek

— O d m o r —

JESENI LJUBEZEN RAZVNEMA SRCE

E. Adamič: Završki fantje
Narodna: Vežna vrata so zaprta
Narodne: Ostani mi zvesto, dekle
Zbor in prizor

O JESEN, KAKO SI LEPA SLADEK GROZD JE DOZOREL

Gržinčič (nar.): En hribček bom kupil
Blaž Potočnik: Dolenjska
Straus-Gržinčič: Trgatev — Zbor in prizor

Po koncertu domača zabava s plesom
igrajo
A n s a m b e l "V a n d r o v c i"

Župnija sv. Lovrenca v Newburghu slavi 70-letnico

CLEVELAND, O. — Sv. Lovrenc se pod vodstvom župnika rev. Varge pripravlja, da proslavi 70. obletnico župnije. Bila je ustanovljena 1. 1901. Svečanosti jubilejnega leta začnejo že v nedeljo, 24. oktobra, in bodo dosegle svoj višek zadnje nedeljo v mesecu dne 31. oktobra. Prihodnjo nedeljo 24. oktobra je sklep 40-urnega čiščenja Sv. R. Telesa ob 5. uri popoldne. Pomožni škof William Cosgrove bo blagoslovil novi daritveni oltar in vodil zaključno evharistično pobožnost ob asistenci 30 duhovnikov.

V nedeljo, 31. oktobra, bomo pa slovesno obhajali 70. obletnico ustanovitve Šentlovrenške župnije. Prišel bo za to priliko k nam clevelandski škof Most Rev. Clarence G. Isenmann, ki bo ob 11.30 predpoldne blagoslovil prenovljeno cerkev in opravil slovesno mašo. S škofom bodo somaševali opat R. Rev. J. Koval OSB. in drugi duhovniki. Pridigal bo benediktinski opat J. Koval. Po škofovi maši okoli 1 ure popoldne bo v Narodnem domu na East 80 St. slavnostni banket. Častni gostje pri kosilu bodo: škof Isenmann, benediktinski opat in še mnogi

drugi odlični duhovni in svetni gostje. Med kosilom je v načrtu lep spored s petjem in glasbo za veselo in praznično razpoloženje.

Iskreno vabimo za ta dan tako domače, kakor tudi bivše farane in druge prijatelje naše župnije k materi-fari. Tako prijetno bo snidenje z dolgoletnimi znanci in prijatelji ob tej priliki.

Tiketi za banket so po \$3. Naročite jih lahko v župnišču osebno ali pa po telefonu (341-0496).

Šentlovrenška cerkev se je vsa prenovila in okrasila za slovesnosti 70-letnice. Bila je zgrajena in posvečena leta 1940. Pridne roke faranov so jo v zadnjih 3 letih očistile prahu in umile od stropa do tal. Cerkevni slikar Mr. Cellghin, ki jo je bil pred 30 leti okrasil s slikami, je sedaj vse slike s svojim umetniškim čopičem osvežil in obnovil. Na novo so slikane postaje Križevega pota. Odprtine na balkonih ob straneh glavnega oltarja so dobile novo pozlačeno omrežje z mičnimi minijaturnimi slikami. Med temi so tudi slike Sv. Cirila in Metoda in svetniških kandidatov F. J. Ba-

rage in A. M. Slomška.

Ploščadi in stopnišča pod obhajilnim in mašnim oltarjem so nove iz črnega marmorja. Ambona in oltarna miza iz belega marmorja. Spodnja tretjina polokrožne stene prezbiterja je vsa na novo obložena z rdečkastim marmorjem. Vse vrste marmorja so prišle iz Italije Pietrasanta - Lucca. Klečalniki, sedeži in druga oprema v prezbitериu je nova, kakor tudi perzijske preproge, ki pokrivajo tlak. Prenovljena sta tudi oba stranska oltarja in kapela Marije Pomočnice s krstilnico v ozadju cerkve. Cerkev, ki je že sama na sebi lična stavba v romanskem slogu, je sedaj res ozaljšana kot nevesta za jubilejne svečanosti. Čestitati je treba tako župniku J. Vargi, kakor tudi faranom, ki so se vsi več let trudili in darovali za ohranitev in obnovev hiše božje. G. župnik J. Varga ima danes to zadoščenje, da je njegovo prizadevanje našlo vse priznanje in sodelovanje faranov samih. S prostovoljnimi delom, in z izrednimi prostovoljnimi prispevki so krili vse stroške za delo in material, tako da ni bilo treba jemati ničesar od rednih cerkvenih dohodkov.

Z zadoščenjem in veseljem bodo tako župnik, kakor tudi farani v nedeljo, 31. oktobra vzdihnil iz dna hvaležnih src s psalmistom: Gospod, vzljubili smo lepoto tvoje hiše — in kraj kjer prebiva tvoje Veličastvo.

Pridite v nedeljo, 31. oktobra k nam na božjo pot od blizu in daleč. Skupno se bomo z daritvijo zahvalili Bogu in si ogledali našo lepo cerkev. Torej na svidenje: "Tam gori pri Svetem Lovrencu - na raznju ognjenem mučencu!"

Dr. L. Tomc

PRIPOMBE K VOLITVAM V EUCLIDU

(Nadaljevanje s 2. strani)

našim ljudem ugajalo in jih odvrnilo od "slepe ulice" v njih lastno korist.

Kandidat za župana je sedanji župan HARRY KNUTH, za predsednika mestne zbornice MICHAEL KOSMETOV, za odbornika "at-large" pa JAY W. COLLINS.

Zelo uestno je pripomniti, da je pravni direktor naš zasluzni rojak ROBERT J. DEBEVEC, katerega je imenoval na to mesto sedanji župan. Mr. Robert Debevec je sin pokojnega Jamesa Debevca, urednika Ameriške Domovine.

V uradu imamo že več let mestnega inženirja S. Česna, kateri je dobro verziran in zmožen uradnik.

V uradu javne postrežbe je Tony J. Giunta, dober in postrežen uradnik. Za ženo ima Jugoslovanko, katera je v ponos družini.

V gradbenem oddelku imamo rojaka, zavednega Slovenca Roberta Drobniča.

V šolski odbor kandidira tudi zelo dober in uspešen zdravnik Frank Hauser.

Ko boste šli 2. novembra v volivne koč, izberite vse ome-

njene kandidate, ne bo Vam žal. Slovenci so igrali in naj tudi v bodoče igrajo pri mestni upravi važno vlogo v korist in ponos slovenskega naroda!

Joško Penko

Mednarodna valutna kriza se umika carinski

PARIZ, Fr. — Že sredi avgusta so nekateri opazovalci računali z verjetnostjo, da se bo mednarodna valutna kriza kmalu umaknila trenjem v carinski politiki. Računali so, da bo ločitev dolarja od zlata sicer pomenila hudo nadlogo za mednarodno trgovino, toda dodatnih posledic ne bo rodila. Bolj so se nagibali k misli, da bo 10% dodatna ameriška uvozna carina sprožila pravo carinsko vojno. V začetku je kazalo, da je ta strah pretiran, pa menda ne bo tako.

Kot je znano, je Amerika že napravila prvi prodor v 10% carinski dodatni ograji. Odpovedala se je rabi dodatne carine za tekstilno blago. Ta korak je sprožil cel val načrtov, kako se bo treba boriti proti ameriški carinski politiki. Najdalje je v tem pogledu šla socialistična danska vlada; sklenila je, da premisli, ali ne bi kazalo, da tudi ona uvede 10% dodatno uvozno carino na ameriško blago. Francija je predložila članicam EGS, naj uvedejo kar 15% dodatno carino na ameriško blago.

To so vse znamenja, da se bližajo poskusom carinske vojne med Ameriko in njenimi gospodarskimi partnerji. Znamenja so tem nevarnejša, ker se po Evropi širijo sluh, da se Amerika poskuša pogoditi s posameznimi evropskimi državami glede 10% dodatne carine.

Značilno pri tem je, da so vsi pozabili na valutno krizo. Valutni tečaj dolarja ne niha namreč tako močno, kot so prvotno vsi pričakovali. Zato je primeroma lahko odriniti reševanje tega vprašanja na poznejšo dobo, verjetno šele na prihodnje leto.

Ne pošiljaj delegacij k diktaturam v krizi

WASHINGTON, D.C. — To pravilo si bo morala osvežiti naša diplomacija, ako se hoče od sedanega potovanja podpredsednika Agnewa kaj naučiti. Poslala je podpredsednika najprvo v Ankaro, kjer je sedanja diktatura v globoki krizi. Ze to je bila dosti velika ovira za svobodno gibanje ameriškega gosta. Saj mu je ravno kriza preprečila, da bi govoril tudi z voditelji opozicije tako, kot je gotovo želel.

Moral se je gibati v ozkem krogu sporeda za potovanje, kar ga pa gotovo ni oviralo, da ne bi hitro videl, kaj misli opozicija o ameriški politiki do Turčije. Pri tem je treba še vpoštevati okoliščino, da grško ime našega podpredsednika ni bila nobena privlačnost za turško javnost. Saj se ravno sedaj politične razmere na Cipru znova zapletajo.

To, kar je Agnewu škodovalo v Turčiji, mu je koristilo v Grčiji. Vse Grke je strašno veselilo, da jih je obiskal "sin njihovih domovine", ki je do sedaj dosegel največjo politično čast, kar jo je kdaj dosegel grški človek v tujem svetu. Zato se je opozicija diktaturi tako uspešno javljala v javnosti, da tega dejstva ni mogla zabrisati nobena vladna propaganda. Dokler je bil Agnew gost grške vlade, se je moral ravnati po željah diktature, pa se je dobro znašel.

Po končanem uradnem obisku je ostal še 3-4 dni v Grčiji kot zasebnik in se lahko kolikor toliko svobodno gibal in razgovarjal z ljudmi, ki z njimi v dnevih uradnega obiska ni mogel priti v stik. Opozicija upa, da se je Agnew bolj obnesel kot naveden turist kot pa tiste dni, ko je bil uraden gost grške diktature.



MIREN IN ZBRAN — Britanski zunanji minister Alec Douglas-Home mirno in zbrano poslušal razpravo v glavni skupščini ZN v New Yorku. Po Novem letu je imel namen iti na obisk v Sovjetsko zvezo, pa je ta obisk odpovedala, ko je Velika Britanija poglala domov 105 sovjetskih vohunov.

Help Wanted — Female

General, garment factory helper, assisting cutter, 5 days per week, hourly rate, no experience necessary. Will train. Call days 881-5459

(203)

MALI OGLASI

V najem

5-sobno neopremljeno in 3-sobno opremljeno stanovanje, vse prenovljeno, na 1126 E. 61 St. zgoraj. Kličite 881-4674 po 5. uri.

(202)

V najem

5-sobno moderno stanovanje za urade ali stanovanje se odda odraslim na 6426 St. Clair Ave. Najprej pokličite 481-5380 za ogled.

(x)

V najem

Oddamo 4-sobno stanovanje zgoraj, odraslim, na 16202 Arcade Ave. Kličite 486-2396.

(204)

V najem

Hiša, 4 sob, na E. 146 St., blizu Lake Shore Blvd. 2 spalnici, velika klet. \$95.00 na mesec. Nobenih živali. Kličite 729-1155.

(203)

Naprodaj

2-družinska hiša pri Lake Shore Blvd., samo \$16.900.
3-družinska dohodninska hiša, 6-6-3, samo \$23.900.
6-sobna enodružinska pri Grove-wood Ave., samo \$18.500.
Kolonialna hiša s 4 spalnicami, velika moderna kuhinja s pomiselnikom in vgrajenimi pripravami, zelo dobro ohranjena hiša. Samo \$23.900.

PERME REALTY

26100 Brush Ave. 731-4300 (203)

Carst Memorials
Kraška kamnoseška obrt
EDINA SLOVENSKA IZDELOVALNICA NAGROBNIH SPOMENIKOV
15425 Waterloo Rd. 481-2227

V najem

Oddamo 6 sob, pol duplex, svojo klet in podstrežje, gorkota na vodo na E. 74 St., blizu St. Clair. 481-9074 (203)

Napravljamo

in popravljamo kuhinje, garaže, porče in vsakovrstna mizarska dela. Kličite 531-2053, vprašajte za John Mizgur.

(206)

V najem

Oddamo sobo s kuhinjo, moškemu stranišče in privaten vhod na 770 E. 156 St. Kličite 541-2637.

(202)

V najem

štiri lepe sobe, spodaj s parnim ogrevom oddajo Slovincem blizu sv. Vida. Nič otrok!

Kličite 361-5887

(208)



NEVARNA IGRAČA — Mlada Vietnamca si ogledujeta ameriški bojni helikopter Cobra, ki je kaj nevarna "igrača".

ALEXANDRE DUMAS:

Grof Monte Cristo

"Tako storjeno z dovoljenjem Njegove Visokosti v Carigradu leta 1247. po Hegiri.

Da zadobi ta listina popolno verjetnost, ji je priložen cesarski pečat."

"Res je bilo poleg trgovčevega pečata videti pečat vzvišene monarha.

"Po tem čitanju je vladala po dvorani strašna tišina, grofove oči so nehote zle nepremično v Haydee ter bile kakor ogenj in kri.

"Madame," pravi predsednik, "ali lahko vprašamo grofa Monte Crista, ki je zdaj v Parisu in pri katerem vi pač živite?"

"Gospod," odvrne Haydee, "grof Monte Cristo, moj drugi oče, je že tri dni v Normandiji."

"Toda kdo vam je potem nasvetoval ta korak, ki je vsled vsakega pokoljenja in vaše nesreče tako naraven in za katerega smo vam dolžni globoko hvaležnost?"

"Moja globoka žalost me je silila k temu koraku. Dasi sem kristijanka, je bila vendar — Bog mi to pač odpusti — moja iskrena želja, da maščujem svojega očeta. Odkar sem na Francoskem in vem, da živi izdajalec v Parisu, sem ga iskala neprestano. V hiši svojega pokrovitelja živim čisto samotna, tako da se v miru in samotni lahko udajam svojim mislim in obnavljam svoje spomine. Toda grof me obdaja z očetovsko skrbnostjo, in kar se zgodi na svetu, mi ne ostane tuje. Vse dnevnike čitam, torej sem tudi izvedela, kaj se je zgodilo danes zjutraj v zbornici parov in kaj bodo danes zvečer ... In pisala sem."

"Torej," pravi predsednik, Monte Cristo ne ve o vašem koraku ničesar?"

"Čisto ničesar ne ve o tem, in bojim se celo, da me bode grajal. Toda današnji dan je lep, nadajuje mlada deklica, zroč kakor zamaknjena proti nebu, kajti končno sem našla priložnost, da maščujem svojega očeta."

"Grof ves ta čas ni govoril nobene besedice, njegovi tovariši so ga pogledovali in vsekakor pomilovali njegovo srečo, ki jo je porušil vonjajoč dihljej ženske; njegova nesreča se je polagoma v vedno jasnejših potezih izražala na njegovem obličju.

"Gospod Morcerf," pravi predsednik, "ali priznavate, da je ta dama hčerka Ali-Tebelina, paše janinskega?"

"Ne," pravi Morcerf in se siloma dvigne, "to je zarota, ki so jo zasnovali moji sovražniki."

"Haydee, ki je zrla proti vratom, kakor da nekoga pričakuje, se hitro obrne, in završi pred seboj grofa, strašno zakriči. —

"Ti me ne poznaš," vsklikne, "toda k sreči poznam jaz tebe. Ti si Fernand Mondego, francoski častnik, ki je vežbal čete mojega plemenitega očeta. Ti si prodal Janino! Ti si bil poslan v Carigrad, da bi se pogajal s cesarjem o življenju ali smrti svojega dobrotnika, ti si prinesel krivi ferman, ki je obljubljal popolno milost ... ti si pokazal Selimu pašev prstan, dobro vedo, da ti bode zvesti stražnik ognja ubogal. Ti si umoril ubogega Selima, ti si prodal mojo mater in mene trgovcu El Kobbiru. Morilec! Morilec! Morilec, še oskrunja tvoje čelo kri tvojega gospoda!"

"Haydee je govorila te besede s tako resničnim ognjem, da vseh oči pogledajo na grofovo čelo in on sam potegne z roko preko njega, kakor da še čuti gorko Alijevo kri.

"Torej v grofu Morcerfu čisti glas njegovih korakov, tako se izgubi kmalu tudi drdranje njegovega voza, bežečega v hitrem diru.

"Gospodje," pravi predsednik, "ali je grof Morcerf kriv nezvestobe, izdajstva in nedostojnosti?"

"Da," pravijo počasi in enoglasno člani preiskovalne komisije.

"Haydee je prisostvovala seji do konca in poslušala vse brez sočutja.

"Nato se je javila v svoj pajčolan, pozdravila majestetično sodnike in izginila z onimi koraki, s katerimi hodijo pri Virgilu boginje.

X

Izzivanje.

"Jaz," nadaljuje Beauchamp, "sem izrabil molk in temo v to, da sem se neopažen oddaljil. Sluga, ki me je sprejel, me je peljal po mnogih hodnikih k vratom, vodečim v ulico Vaugirard. Sel sem, ves potrjen in obnem navdušen; oprostite mi ta izraz, Albert: potrjen vsled sočutja za vas, navdušen za to plemenito deklico, ki je hotela maščevati svojega očeta. Da prijatelj, od kogarkoli izhaja to razkritje, je vsekakor delo so-

vražnika, toda ta sovražnik dela za božjo previdnost."

Albert dvigne oči; njegov obraz je žarel sramote in se kopal v solzah. Beauchampa prime za roko.

"Prijatelj," pravi, "moje življenje je končano. Jaz ne morem reči z vami, da prihaja ta udarec od božje previdnosti, jaz morem samo iskati tega neizprosnega sovražnika, ki ga v slučaju, da ga najdem, usmrtil ali pa umrjem od njegove roke. Toda, Beauchamp, pri tem se zanašam na vašo pomoč, če se vaše prijateljstvo do mene ni izpremenilo v preziranje."

"V preziranje, prijatelj? O, v kakem oziru naj se tiče ta nesreča vaše osebe? Ne, hvala Bogu, več ne živimo v onih časih, ko je delal nepravilen predsek sinove odgovorne za dejanja njihovih očetov. Ozrite se v svoje preteklo življenje, Albert; kratko je še, to je res, toda nikdar še ni bila jutranja zarja lepega dneva čistejša od vašega jutra. Ne, Albert, verjemite mi, vi ste mladi, zapustite Francijo. V tem hrupnem, izpremenljivem Babilonu se vse pozabi, v treh ali štirih letih se vrnete, oženjeni z rusko princezino, in nihče se ne bode spominjal preteklo-

sti, vsakdo vas bode častil."

"Hvala, moj ljubi Beauchamp, hvala za vaše dobre namene, toda to ni mogoče. Povedal sem vam svojo željo, da, reči moram, svojo trdno voljo. Jaz ne morem gledati te zadeve z istega stališča kakor vi, saj pač čutite, kako sem pri tej stvari zainteresiran. Kar se vam dozdeva, da ima čist izvor, se zdi meni bolj umazano. Priznati vam moram, da se mi zdi božja previdnost oddaljena daleč od tega, kajti mesto nevidnih, nedosežnih božjih selov nahajam k sreči vidno, dosegljivo bitje, nad katerim se morem maščevati, o da, da, to vam prisegam pri vsem, kar trpim izza enega meseca. Zdaj, če ste še moj prijatelj, Beauchamp, vas rotim, da mi pomagate iskati človeka, ki je uničil mojo pozemeljsko srečo."

"Prav, naj bode," pravi Beauchamp, "pomagal vam bom najti tega sovražnika. In pri moji časti, najdem ga, in sem pri stvari skoro prav tako zainteresiran kakor vi."

"Prav, Beauchamp; jasno vam je pač, da morava pričeti svoja poizvedovanja takoj. Vsaka minuta zamude je za me cela večnost, tožnik še ni kaznovan in morda upa, da sploh kaznovan

ne bode; toda pri moji časti, moti se!"

"Poslušajte me, Beauchamp." "Ah, Beauchamp, vidim, da nekaj veste; o hitro, vračate mi življenje!"

"Albert, ne pravim, da je to gotovost, pač pa meče to žarek luči v temo, in če slediva temu žarku, prideva morda do cilja."

"O hitro, saj veste, da gorim nestrpnosti."

"Prav, povedati vam hočem, kar vam po svojem povratku iz Janine nisem hotel povedati."

"Govorite!"

"Torej poslušajte, Albert: bil sem pri prvem mestnem banki-

rju, da bi kaj izvedel. Pri prvi besedi, ki sem jo izgovoril o tej zadevi, da, še predno sem imenoval ime vašega očeta, je rekel:

"Ah, že vem, kaj vas je privleklo k meni."

"Kako je to mogoče?" "Ker se me je pred štirinajstimi dnevi vprašalo o isti zadevi."

(Dalje prihodnjič)

Veliko nesreč

Pri postavljanju in popravljanju anten na svojih domovih se letno ponesreči preko 16,000 Amerikancev.

EUCLID POULTRY

V zalogi imamo vedno očistene piščance, na kose zrezane, popolnoma sveža jajca ter vseh vrst perutnine. Pridite in si izberite!

HOWARD BAKER

549 EAST 185 STREET, EUCLID

KE 1-8187



Draga nevesta!

Poročni dan naj bi bil najsvetejši, najveselejši in najlepši dan Tvojega življenja.

Poročna vabila, s katerimi boš povabila k temu velikemu dogodku svoje sorodnike, prijatelje in drage znance, so največje važnosti.

Poročne predpriprave zahtevajo ogromno časa in skrbi.

Pridi k nam in izberi poročna naznanila iz pravkar dospelih najnovejših katalogov, najmodernejših vzorcev, oblik, papirja in črk.

Naše cene so zmerne, postrežba uslužna.

Na svidenje!

AMERISKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio 44103



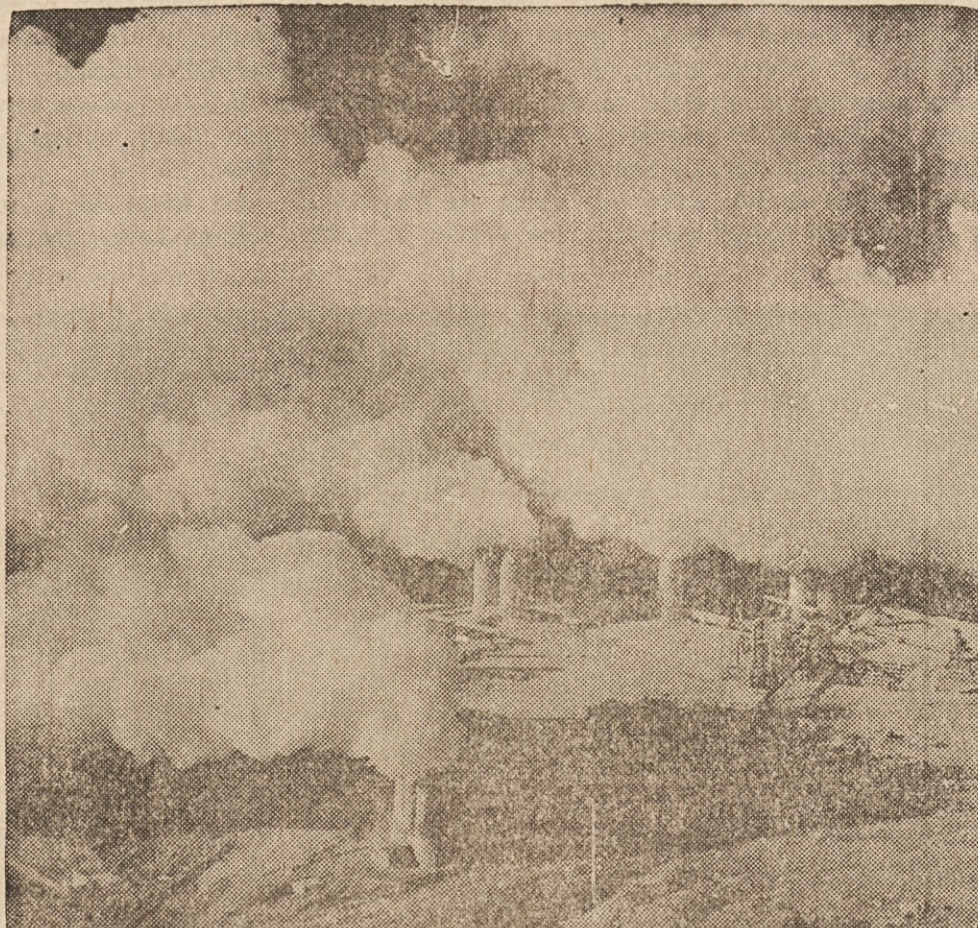
Thousands of children afflicted with Muscular Dystrophy must wear braces. Muscular Dystrophy destroys healthy muscle and replaces it with useless fat. After some time the child's muscles become so wasted that even braces will no longer support him. Later, he won't have the strength to sit in a wheelchair. Eventually, he won't be able to feed himself or even turn over in bed. His weakness leaves him so vulnerable to colds, pneumonia, or other complications he rarely survives maturity.

Scientists are beginning to penetrate the mystery of this tragic disease. Today there is some hope for the children who must wear these braces every day. That hope lies in MDAA's massive research program.

Only your contributions keep it going. Give generously.

Fight Muscular Dystrophy. Help them grow up.

Muscular Dystrophy Associations of America, 1780 Broadway, New York, N.Y. 10019



ONESNAŽEVANJE ZRAKA? — Na prvi pogled bi človek mislil na Poruhrje, kot je bilo nekdaj, z obilico tovarniških dimnikov. Dejansko je to pokrajina v Novi Zelandiji, kjer so močni vroči vrelci, katerih vodo izrabljajo za pridobivanje elektrike. Iz dimnikov se ne vali dim, ampak para!



MIREN KRAJ! — Delavca sta se mirno spravila na podstavek spomenika v parku v finskem glavnem mestu Helsinkih neoziraje se na svarečo roko.

CHICAGO, ILL.

HOUSEHOLD HELP

CHILD CARE — 4 sm. children. Stay in exchange room, board. \$25 wk. Refs. req. Elderly woman pref. 927-9624 (203)

REAL ESTATE FOR SALE

BRIDGEVIEW — New 7 unit apt. bldg. Owners 2 bdrm. apt., 1½ baths, 6-1 bdrm. apts. Crptg., air cond., gas baseboard heat, thermo. windows, soundproof, lge. parking area, appls. 598-2880 or GR 6-2064 (203)

FOREST PARK — Townhouse. By Owner 3 bdrm., 1½ baths, crptd., kitchen with blt. ins. Breakfast area. Pan. den. Air cond. Owned by M.D. \$28,000 369-8743 (203)

HICKORY HILLS — By owner Custom built face brk. ranch. Over-size rooms. Deluxe built-in kit. 2 ceramic baths. Attach. 2 car fin. gar. fin. bsmt. w/bar. Many extras. Immed. occup. 40s. 636-0296 (203)

NORRIDGE — Ready to move. By Owner. In \$50's. 3 bdrm. bi-level, subbsmt., rec. rm., frplc., 2 c. brk. gar., many extras. Open Hse. Sun. 1-5 p.m. See to appreciate. 4521 N. Pontiac. Call 992-0760 (203)